

**Antrag auf Ausstellung eines Frankfurt-Passes /
Заявка на Франкфуртський квиток**

Name / Прізвище	Vorname / Ім'я	Geburtsdatum / Дата народження	Tagsüber erreichbar unter Telefon-Nr./ Номер вашого телефону
<input type="checkbox"/> 1. Wohnsitz in Frankfurt am Main / Адреса за якою ви проживаєте у Франкфурті <input type="checkbox"/> 2. Wohnsitz in / Інша адреса за якою ви проживаєте		Straße / Hausnummer Вулиця, / Номер будинку	
<input type="checkbox"/> Neuantrag / Заповнення анкети вперше <input type="checkbox"/> Verlängerung / Продовження		Student / Студент <input type="checkbox"/> ja / так <input type="checkbox"/> nein / ні	
		Student mit BAföG-Bezug / Студент є студентські позики <input type="checkbox"/> ja / так <input type="checkbox"/> nein / ні	

**Alle im Haushalt lebenden Personen sind anzugeben! /
Всі проживаючі в квартирі мешканці повинні бути вказаними**

	Name / Прізвище	Vorname / Ім'я	Geburtsdatum / Дата народження	Frankfurt-Pass Nummer / Номер Франкфуртськ ого квитка (при продовженні)
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				

Ich / Wir haben folgendes Einkommen / Я (ми) маємо наступний дохід:		
	Einkommensart (Kopien sind beigelegt) / Вид доходу (Копії відповідних документів додаються)	Höhe / Точна сума
1		
2		
3		
4		
5		
Voraussichtliche Veränderungen in den Einkommensverhältnissen aller o.g. Berechtigten sind zu erwarten / Чи слід очікувати ймовірні зміни в ситуації з доходами всіх вищезгаданих осіб		Ja / так <input type="checkbox"/> Nein / ні <input type="checkbox"/>
Es sind alle Einkünfte der Haushaltsgemeinschaft, ohne Rücksicht auf die Art anzugeben und durch entsprechende Nachweise zu belegen / Необхідно вказати всі доходи домогосподарства, незалежно від виду і підтвердити їх відповідними доказами		

Ich versichere, dass die vorstehenden Angaben vollständig sind und der Wahrheit entsprechen. Mir ist bekannt, dass der Frankfurt-Pass **nicht übertragbar** ist und dass ein Verlust des Frankfurt-Passes der ausstellenden Behörde sofort anzuzeigen ist. Mir ist bekannt, dass bei Missbrauch der Frankfurt-Pass entzogen oder die Weiterbewilligung versagt werden kann.

Ich bin einverstanden, dass meine personenbezogenen Daten in einer automatisierten Datei gespeichert werden. Das Informationsblatt „Information nach Artikel 13 und 14 Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO) und §§ 31,32 Hessisches Datenschutz- und Informationsgesetz (HDSIG) habe ich erhalten.

Mir ist bekannt, dass bei Änderung der Anspruchsvoraussetzung (Umzug, Einkommen) der Frankfurt-Pass bei der ausstellenden Behörde abzugeben ist.

Я підтверджую, що наведена вище інформація є повною та правдивою. Мені відомо, що Франкфуртський Квиток не підлягає передачі і що орган, який видав, має бути негайно повідомлений у разі його втрати. Мені відомо, що в разі неправомірного використання Франкфуртський квиток може бути відкликаний або може бути відмовлено у подальшому дозволі.

Я даю згоду на те, щоб мої персональні дані зберігалися в автоматичному файлі.

Я отримав/отримала інформаційний лист «Інформація відповідно до статей 13 та 14 Загального регламенту про захист даних (GDPR) та розділів 31 та 32 Закону про захист даних та інформації Гессена (HDSIG).

Мені відомо, що якщо вимоги щодо прийнятності змінюються (переїзд, дохід), Франкфуртський квиток необхідно передати органу, який його видав.

Frankfurt am Main,

(Datum / Число)

(Unterschrift des Antragstellers
/ Підпис заявника)